

**Zeitschrift:** Pionier: Organ der schweizerischen permanenten Schulausstellung in Bern  
**Herausgeber:** Schweizerische Permanente Schulausstellung (Bern)  
**Band:** 14 (1893)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Travaux de cartonnage au IXe cours suisse de travaux manuels à Coire  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-258707>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PIONIER

Organ der schweiz. permanenten Schulausstellung  
und  
des schweiz. Vereins für Arbeitsunterricht.

---

XIV. Jahrgang.

N<sup>o</sup> 8.

Bern, 31. August 1893.

---

Preis pro Jahr: Fr. 1. 50 (franko). — Anzeigen: per Zeile 15 Centimes.

---

**Inhalt:** Travaux de cartonnage au IX<sup>e</sup> cours suisse de travaux manuels à Coire. — Weltausstellung in Chicago. — L'école annexe ou école d'application. — Knabenarbeitsunterricht. — Neue Zusendungen an die Schulausstellung.

---

## Travaux de cartonnage au IX<sup>e</sup> cours suisse de travaux manuels à Coire \*).

16 juillet jusqu'au 13 août 1893.

- I. *Exercices de pliage.*
- II. *Exercices de découpage.* Découper du papier et du carton mince d'après des plis et d'après des mesures données. (Constructions.)
- III. *Exercices de collage.* Border et couvrir de pièces de carton.  
Application de ces exercices à la confection d'objets usuels:
  - a. Feuille de carton, garnie de bandes d'un cm. de largeur.
  - b. Carrés superposés à dimension réduite l'un à comparaison de l'autre (Pyramide).
  - c. Triangles superposés à dimension réduite l'un à comparaison de l'autre (Pyramide).
  - d. Cercles superposés à dimension réduite l'un à comparaison de l'autre (Pyramide).
  - e. Relief du lac de Morat.
  - f. Différentes enveloppes, abat-jour.
  - g. Carton d'adresse, horaire.

---

\*) Le programme de ces travaux n'ayant été imprimé qu'en allemand, nous croyons rendre service aux participants de la section française en en publiant la traduction. Nous remarquons que le programme primitif a subi quelques petits changements pendant le cours.

- h. Triangle, hexagone, octogone, cercle, etc., couverts de papier de différentes couleurs.
- i. Des dessous de lampe.
- k. Un porte-feuille herbier (Ziehmappe), un porte-feuille magique (Zauberstäppchen).

IV. *Assemblage de deux ou plusieurs pièces de carton au moyen de charnières de toile.*

- a. Porte-carte (Carte à plier).
- b. Porte-feuille de dessin.
- c. Porte-livres.
- d. Agenda simple.
- e. Porte-lettres, forme simple avec deux poches.

V. *Travaux de cartonnage à formes rectilignes, extension dans la troisième dimension.*

- a. Boîte à minéraux, plumier.
- b. Constructions de solides géométriques, rond de serviette.
- c. Vide-poche rectangulaire, à 2 coins écornés.
- d. Porte-allumettes.
- e. Porte-peignes.
- f. Porte-cigarres.
- g. Corbeille hexagonale.
- h. Corbeille octogonale, avec pied. (Non confectionnée).
- i. Corbeille pentagonale, avec pied. Les bords des côtés découpés d'une manière compliquée.

VI. *Travaux de cartonnage plus difficiles.*

A.

- a. Cadre à photographie avec appui.
- b. Porte-lettres. Forme difficile, à lignes échancrées et avec image.
- c. Encoignure. (N. c.)
- d. Corbeille à cartes de visite à côtés courbés.
- e. Livre trompeur. (N. c.)

B. Objets composés de deux pièces ajustées.

- a. Etui de livre.
- b. Boîte simple (rectangulaire) à couvercle incliné.
- c. Boîte d'apothécaire.
- d. Boîte d'école.
- e. Tire-lire (cube double). (N. c.)
- f. Boîte hexagonale à gorgette.

- g. Boîte à coudre (coffret).
- h. Boîte à gants. (N. c.)
- i. Pelotonnière.
- k. Boîte ronde à gorgette.

VII. *Travaux de reliure.*

- a. Cahier ordinaire. Carnet.
- b. Cahier broché.
- c. Livre de poche avec porte-crayon.
- d. Agenda.
- e. Sous-main. (Porte-feuille avec fermoir.)
- f. Reliure d'une carte.

**Remarque.** Avec le prochain numéro commencera la publication du cours de cartonnage, élaboré par M. Hurni, prof. au cours de Coire.

---

### Weltausstellung in Chicago.

Das eidgenössische Departement des Innern hat als Experten zur Prüfung der Schulabteilung der Weltausstellung abgeordnet Herrn Clerc, Erziehungsdirektor des Kantons Neuenburg, und Herrn Landolt, Schulinspektor in Neuenstadt. Bei der Wahl dieser Herren war neben den andern Anforderungen die Kenntnis der englischen Sprache massgebend, da einer, der diese Sprache nicht beherrscht, in Chicago kaum etwas ausrichten kann. Diese Herren haben zugleich die Aufgabe übernommen, für die Schulausstellungen von Zürich, Bern und Neuenburg Anschaffungen hervorragender Lehrmittel etc. zu machen, wozu das eidgenössische Departement des Innern und die genannten Institute bedeutende Geldbeiträge leisten. Ferner wurde von den Schulausstellungen gemeinsam eine Schrift herausgegeben, welche in englischer und deutscher Sprache über das schweizerische Schulwesen Auskunft giebt.

- I. Geschichtliche Entwicklung und gegenwärtige Verhältnisse des schweizerischen Schulwesens, von Prof. Hunziker.
- II. Statistische Tabellen über Frequenz- und Finanzverhältnisse des schweizerischen Schulwesens in den Jahren 1890 und 1891, von Dr. Huber.
- III. Die schweizerischen Rekrutenprüfungen. Mit einer Karte, von E. Lüthi.
- IV. Die schweizerischen Hochschulen.
- V. Die schweizerischen permanenten Schulausstellungen.